

國外匯款/匯票申請書 Application for Outward Remittance/Demand Draft

□ 台北分行 Taipei Branch							
國際金融業務分行 Offshore Banking Branch							
申 請 日 Date:		扣帳日	Remittance	Date (請務业	が填寫)		
本行編號 Bank Ref. TPO							
申請人茲向 貴行申請辦理下列匯出匯款,並同意遵守本申請書 The Applicant hereby applies for outward remittance and agrees to abide by th	背面所載約定條款之 e Terms and Conditions	規定: overleaf in	respect of the	transactions he	ereunder:		
□ 電匯 TELEGRAPHIC TRANSFER □ 票匯 DEMAND DRAFT	交易幣別及金	額 CURR	ENCY & AM	OUNT(請務)	心填寫)		
受款銀行名稱,代號,及 地址							
BENEFICIARY BANK, SWIFT CODE & ADDRESS	1. 匯款性質及分 Purpose of F						
おたかがないた		Type 1: 進口貨款 □ 70A □ 701 □ 702 □ 704 □ 706 □ 720					
銀行名稱及分行 BANK NAME & BR		□ 801 □ :		0 🗆 711 (🗆	大陸進口)		
	未經我國通關之國外貨款支出□ 710 □ 711 (□ 大陸進口) Type 2: □ 服務支出, 請說明						
地址	Type 3: 其它匯出款						
ADDRESS	2	NT - 63 - 124	CD C				
	3. 國外匯款/多	Nationality of Beneficiary 受款人身份別:					
	□政府			□民間			
	Government		Enterprise	Private Enter	prise		
城市 CITY 國家 COUNTRY	□現金 Cash	•	.源 Debit F				
銀行代碼 SWIFT CODE / CHIP / ABA No.	口扣帳帳號 A/C No If applicable, the from the A/C No. li	Applicant au	Demand Depo thorizes the Ba	osits A/C Only ank to debit the) amount		
受款人 BENEFICIARY	僅於可適用之情況 1. For Remittance Ar		行逕向以下之才	口款帳號予以扣	款.		
受款人之銀行帳號 A/C NO. AT BENEFICIARY BANK	Debit Account No.						
姓名	Amount: Debit Account No.						
NAME	Amount:	. –					
地址	2. For Charges/Fees Debit Account No.						
ADDRESS	Amount:	_					
	3. Other settlement in	struction, (if any)				
電話 TEL	性名/公司名稱 NAME/CO						
PURPOSE OF REMITTANCE & INSTRUCTIONS (OPTIONAL)	地址 ADDRESS						
	電話						
	TEL 身份證號碼/統一編號 ID/TAX number						
銀行費用 Bank's Charges	ID/TAX number						
are for BEN SHA OUR	□傳真指示,請予以	以扣款,正	本後補。				
* SHA: TRANSACTION CHARGES ON THE SENDER SIDE ARE TO BE BORNE BY THE ORDERING CUSTOMER, TRANSACTION CHARGES ON THE RECEIVER SIDE ARE	(Instruction via Fax, p	lease proceed	I debit, the origin	al will be delivere	ed afterwards.)		
TO BE BORNE BY THE BENEFICIARY CUSTOMER. 國內外的銀行手續費由匯款人及受款人各自負擔。 * OUR: ALL TRANSACTION CHARGES ARE TO BE BORNE BY THE ORDERING					Verified by		
CUSTOMER. 所有國內外銀行手續費由匯款人負擔(本行客戶適用)。 * BEN: ALL TRANSACTION CHG. ARE TO BE BORNE BY THE BENEFICIARY CUSTOMER.	帳戶原留印鑑						
所有國內外銀行手續費由受款人負擔。	SIGNATURE						
Bank Use Only Forward Contract No.							
☐ Swap Contract No.							
Remark		Approver	Checker	Maker	Bal. Check		
	□ Post dated P/	0		Main Swift MT 100	Cover Swift MT 202		
	Value date of cable						

約定條款

Terms and Conditions

- 1. 除非申請人另有其他指示,匯款將以付款所在地國家之貨幣給付。
 Unless otherwise specified by the Applicant, payment of the remittance will be made in the currency of the country in which the payment is to be made.
- 如係電匯, 貴行得自行決定以文字或密碼匯出,如發生電訊遲到、錯誤、疏漏或收訊者誤解等情事, 貴行均無須承擔任何責任。

In the case of remittance by telegraphic transfer, the Bank may, in its sole discretion, send the message in plain language, code or cipher and the Bank shall not be liable for any delay, error, omission which may occur in the course of the transmission nor shall the Bank be liable for any misinterpretation of the message by the recipient.

- 3. 貴行不負取得受款人收據之責任。
 - The Bank shall be under no obligation to obtain a confirmation of receipt of the remittance from the payee.
- 4. 於 貴行收到相關往來銀行、代理機構等之通知確認取消匯款前, 貴行並無義務退還任何匯出款項。若匯款已折成外幣,則 貴行得以匯出款項退還當日 貴行牌告買價折算成原幣別,扣除 貴行及相關往來銀行、代理機構等之各項費用後,再予退還。於 贵行認為必要時, 贵行得將因取消該筆匯款而對往來銀行、代理機構等取得之權利轉讓與申請人而解除 贵行之责任。 The Bank shall not be obliged to refund all or part of the remittance prior to receipt by the Bank of a notice confirming cancellation of the remittance order from the relevant correspondent and/or agent engaged by the Bank to effect the remittance. In the event the remittance has been converted into another currency, the Bank is entitled to refund the remittance in the original currency converted from such other currency at the buying rate of exchange published by the Bank on the date of refund, less any fees and expenses incurred by the Bank, its correspondents and/or agents. The Bank may, whenever it deems necessary, transfer the rights it obtains from such correspondent and/or agent as a result of cancellation of the remittance to the Applicant and thus be discharged from its obligations to the Applicant hereunder.
- 5. 申請人確認匯款並未涉及以下情事:
 - (1) 資金用途係援助來自北韓之貨物進口或交易仲介,或該資金用途可能與北韓之核武計畫或準備相關,或
 - (2) 任何貨物、交易或業務關係直接或間接與伊朗相關。

I/We confirm the remittance does not involve:

- (1) financing imports or the trade through intermediaries of goods which country of origin is North Korea or which are shipped from North Korea, or for funding activities which may contribute to nuclear-related plans or preparations in North Korea, or
- (2) any goods, transaction or business relationship directly or indirectly relating to Iran.

6. 匯出匯款分類

111	海運貨運費支出	19D	專業技術事務支出	320	償還僑外貸款投資	511	工作者匯款支出
112	海運客運費支出	19E	視聽支出	330	國外信託資金匯出	520	捐贈匯款支出
115	航空貨運費支出	19F	外國政府機構之 服務收入匯出款	340	償還國外借款	530	移民支出
116	航空客運費支出	19G	軍政機關其他 服務支出	341	償還海外公司債	540	購買自然資源與非研發 成果資產支出
119	其他運輸支出	19H	加工費支出	350	外人存款收回	580	政府移轉支出
121	財產保險支出	19J	電信支出	360	外人證券投資匯回	599	其他移轉支出
122	財產保險理賠支出	19K	維修支出	365	外人交易衍生金融商品 匯回	611	出口貨款退回
123	人身保險支出	19P	購買研發成果資產之 支出	366	外人借券保證金匯出	612	外人兌回外幣
129	人身保險理賠支出	199	其他服務支出	370	外人收回不動產投資	619	其他匯出款
131	商務支出	210	對外股本投資	380	海外存託憑證贖回	692	兌購外匯存外匯存款
132	觀光支出	220	對外貸款投資	391	償還分期付款進□融資	693	由本行轉往國内他行之 外匯
133	探親支出	250	存放國外銀行	392	資本租賃支出	694	外幣互換兌出
134	留學支出	262	投資國外股權證券	399	其他外國資金流出	695	未有資金流動之交易
135	信用卡支出	263	投資國外長期債票券	410	非居民薪資匯出	696	外匯存款利息支出
139	其他旅行支出	264	投資國外短期債票券	440	國外借款利息	70A	付款人已自行辦理進口 通關的貨款
191	文化及休閒支出	266	國外有本金交割的遠匯 及換匯之資金匯出	441	僑外股本投資的盈餘或 股利	701	尚未進口之預付貨款
192	貿易佣金及代理費 支出	267	國外無本金交割的衍生 金融商品之資金匯出	442	股權證券股利	702	燃油費及補給支出
193	營建支出	270	投資國外不動產	443	外人存款利息	704	樣品費支出
194	金融服務支出	280	對外融資貸款	444	有關進口之利息	706	非由付款人自行辦理道 口通關的貨款
195	使用智慧財產權支出	281	外人發行台灣存託憑證	445	長期債票券利息	710	委外加工貿易支出
196	我國民間機構在國外辦 公費用	282	外人在台發行長期債票 券	446	短期債票券利息	711	商仲貿易支出
19A	郵務與快遞支出	283	外人在台發行股票	448	僑外貸款投資利息	720	國外訂貨但由境内供貨的貨款
.9B	電腦與資訊支出	299	其他本國資金流出	449	其他外資投資所得	801	非由付款人自行辦理追口通關的貨款(無證明 文件)
19C	營業租賃支出	310	僑外股本撤資	510	膽家匯款支出	802	國外訂貨但由境内供貨的貨款(無證明文件)